

# LA EPOCA

DIRECTOR:

La Sociedad  
Regeneración

EDITOR - ADMINISTRADOR:

Luis Cartín G.

Diario Católico Independiente

"Per crucem ad lucem". Con aprobación eclesiástica

OFICINA: Avenida 4a. Este, frente al Colegio Seminario

Apartado de Correos: 710

Suscripción mensual: ₡1.00

Número suelto: 5 céntimos

AÑO II

SAN JOSÉ DE COSTA RICA, VIERNES 26 DE ABRIL DE 1912

NÚM. 295

## SANTORAL

Viernes 26.—Nuestra Señora del Buen Consejo; Santos Cleto y Marcelino, Papas y mártires; Santos Basileo y Pedro, Obispos y mártires; San Ricardo, presbítero y Santa Exuperancia, virgen.— Los importantes servicios que hizo San Marcelino á la Iglesia en el Pontificado de San Cayo, movieron al pueblo y Clero romanos para nombrarle su sucesor en el Pontificado. Perseguía entonces Diocleciano con tanto furor á los cristianos, que se asegura que en menos de un mes murieron 15,000 mártires. No perdonó al Papa Marcelino esta persecución, lo prendieron e hicieron sufrir en la cárcel, cuantos tormentos pudo inventar el furor de los enemigos del nombre cristiano, y últimamente, vista su firmeza en la fe de Cristo, le cortaron la cabeza, pasando á recibir la corona de mártir el año 304.

Las riquezas y las prosperidades siempre nos deben ser sospechosas.

## CABLEGRAMAS

Nueva York, 23.—El primer mayor-domo del «Titanic» declaró que oyó una conversación entre dos vigilantes, quienes afirman que el culpable de la catástrofe, es el oficial Murdoch, á quien por tres veces avisaron que tenía á su frente en lontananza las siluetas de los lurdos, no dando ninguna orden para evitar su encuentro; se han citado muchos testigos para continuar la investigación.

La señora Astor, ha ofrecido testificar la indignación que ha causado haber sabido que J. W. Sammex, Ingeniero en Jefe de la compañía de los inalámbricos de Marconi, en Estados Unidos, consintió en que se enviara un mensaje al «Carpathia» diciéndole que retuviera la noticia del desastre hasta su llegada, para sacar mayor beneficio de la información, sabiendo que el mundo estaba en una inquietud desesperante.

Londres, 23.—Mr. Hall Caime, literato, compuso un himno á las víctimas del «Titanic», que se cantó en los servicios divinos que tuvieron lugar en el templo, con una concurrencia en su mayoría de Shumthamptones, de donde eran la mayor parte de los tripulantes del «Titanic», incluyendo la viuda del capitán Smith.

## Imperio de Marruecos

Fez, 23.—Regnaul y demás autoridades han dado medidas rigurosísimas con

el objeto de pacificar el lugar. Los principales jefes Ulemas han ofrecido su sumisión. El Sultán con 300 judíos ha vuelto á su hogar. Los revoltosos degollaron horriblemente á 11 oficiales y 5 franceses.

## Guerra Italo Turca Inglaterra

Londres, 23.—Anuncian que Italia, antes de comenzar el bombardeo á los Darnelos, pasó una nota á la sublime puerta, advirtiéndole que Turquía sería responsable de las consecuencias.

## Argentina

Buenos Aires, 23.—El señor Naon ha sido definitivamente electo diputado, pero no renunciará todavía el Ministerio en Washington, porque los radicales y socialistas piensan anular las elecciones de la provincia de Buenos Aires, alegando que ha habido fraude. También tratan los socialistas de trabajar en el Congreso por la abrogación de la llamada ley de Presidencia y defensa social. Por esta ley, el Gobierno puede expulsar del país á cualquier extranjero sin forma de juicio alguno.

## Brasil

Río Janeiro, 23.—Con motivo del centenario de la fecha del nacimiento del malogrado Río Branco, hubo una demostración compuesta de hombres prominentes de los varios partidos.

## Paraguay

Asunción, 23.—El ex Presidente General Patricio Escobar, falleció. La Cámara de Río Janeiro acordó dar pésame á los Gobiernos de Estados Unidos y Gran Bretaña por el desastre del *Titanic*.

## Panamá

Panamá, 23.—Clarence Geird aviador americano, voló en un monoplano Bleriot hecho por Moisant, de Las Sabanas á esta ciudad. Trata de cruzar el istmo.

## Estados Unidos

Galveston, 24.—El vapor *Denver*, del cual es capitán Steples, en viaje para Nueva York con 100 pasajeros y 70

## Vino Moscatel Legítimo para consagrar

de los P. P. Blancos de Africa.—Aprobado por la Curia Eccla., con la carta siguiente:

San José de Costa Rica, Marzo 24 de 1903.

En vista del certificado extendido por el jefe de la Explotación Vitícola de los P. P. Blancos de Africa, Rev. P. Roume, y aprobado por el Ilmo. Señor Obispo de Pacondo, León Livinhac; el Reverendísimo Señor Obispo de esta Diócesis tiene como legítimo para consagrar el Vino Muscat de los referidos Padres y que vende la casa de don Antonio Lehmann.

Los originales de estos documentos están en la Agencia para Costa Rica.

**Antonio Lehmann, San José.**

de tripulación, colisionó debido á la neblina, con el vapor de carga *El Sud* del que es capitán Forbs y 70 tripulantes. No obstante el daño, los buques pudieron llegar á Galveston

Washington, 23. El anuncio de la victoria obtenida por Roosevelt en las elecciones primarias presidenciales, le asegura la nominación en la convención nacional de Chicago. Seis grandes estados republicanos se han declarado en favor de él con una abrumadora mayoría sobre Taft. Esos estados por el orden en que han votado, son: North Dakota, Wisconsin, Illinois, Pensilvania, Nebraska y Oregon.

Jackson, 23.—Confirmanse las noticias recibidas de Bolivar, donde la inundación ha causado muchas pérdidas de vidas; no habían preparado embarcaciones confiadas en la fuerza del dique. Sin embargo una flotilla de gasolineros y botes recorren aquella región auxiliándolos y llevándoles víveres. A Cams Cleveland han llegado más de 600 refugiados, pero apenas tienen provisiones para las 24 horas. El Delta del Noroeste, inundó 20 pueblos.

## Mundiales

Madrid, 23.—Los preparativos para la celebración del Centenario de Cádiz el 7 de julio progresan mucho. Habrá solemne distribución de premios en la Academia Hispano-Americana, cuya distribución será presidida por las señoritas Piedad Sturbe, hija del diplomático argentino y otras distinguidas españolas y americanas. El señor Labra, Presidente Honorario de la Academia, llevará la palabra. El Ateneo y el Casino organizan fiestas solemnes en el Panamericano para el 6 de octubre. Presidirá el Presidente de la asociación republicana. Tomarán participación diez de las más altas representaciones de América y España. Habrá conciertos brillantísimos.

Oviedo, 23.—Solucionada la huelga.

Madrid, 23.—En la Academia Española Alba está porque se admita á doña Emilia Pardo Bazán

## Los banqueros se mueven

Dícese que ha tenido lugar una reunión de los banqueros de esta ciudad, al objeto de discutir el asunto del Empréstito Municipal y resolver en definitiva si aceptan las condiciones propuestas por el Sr. Gobernador para la negociación, y en caso de no aceptarlas, fijar las bases en que ellos crean conveniente pueda verificarse el Empréstito.

Veremos lo que se revuelve.

## Se murmura

En corrillos, que la persona embarrada en el rumor de los 50 mil dólares de Zelaya, envió á Barcelona un embajador.

Que este embajador va á tratar con Zelaya algo referente con los consabidos dólares.

## Buen viaje

Salió para España el diputado don Manuel Coto Fernández.

El viaje de este caballero ha llamado la atención por lo inesperado, en primer lugar, y en segundo, por estar próximas á inaugurarse las sesiones del Congreso, donde tiene interés el Fernandismo de que estén todos sus diputados.



## Editorial

### El personalismo en la Prensa

Creemos que la acción de la Prensa debe ser pura y netamente política, económica y social.

En cuanto á la primera, debe circunscribirse á la lucha por los ideales del partido en que milita.

En cuanto á la segunda, ha de extenderse á la discusión de todos los problemas, apoyando los que juzgue más beneficiosos al Estado y al pueblo.

En cuanto á la tercera, debe consistir en dar conocimiento, el más exacto posible, de las noticias mundiales, del Estado y locales: (sección informativa) y en instruir y educar al pueblo, en las doctrinas que han de conducirle al progreso moral y material de las diferentes clases sociales, (sección doctrinal).

Hay muchos periódicos titulados independientes: y otros que toman el aspecto puramente informativo: en realidad su independencia, cuando es de buena fé, sólo consiste en no tomar parte activa en la lucha política, puesto que es una verdad indudable, que así como no hay hombre sin credo religioso, tampoco lo hay sin idea política y sin tendencia social: y como sea que los escritos, no son otra cosa que los pensamientos humanos expresados con signos convencionales, de aquí resulta que los periódicos son forzosamente un retrato fiel del modo de pensar y de sentir de sus redactores, en todos los órdenes de la vida.

Desgraciadamente la lucha por la existencia, algunas veces, y las ambiciones las más, hacen, que en los periódicos se olviden, ó mejor dicho, no se obre conforme á

los grandes deberes que deben constituir la norma de su conducta y vendan su pluma y su conciencia, la mayor parte de veces en pública subasta, al mejor postor.

De aquí nace el grave defecto de abandonar la lucha de ideas, para entrar de lleno en el personalismo, que arrastra consigo el nacimiento y desarrollo de odios y rencillas de carácter individual y como consecuencia de ellas, la publicación y fiscalización pública de actos de la vida privada, cuyo juzgamiento, después de á Dios, sólo corresponde á la conciencia del que los comete.

Y este defecto, que mata de raíz toda la buena labor que pueda haber hecho un periódico durante su historia, desgraciadamente hoy afecta casi á toda la prensa del mundo.....

Si pasamos revista de comisario, encontraremos contadísimos periódicos que hayan conservado incólumes la dignidad, la honradez y la moralidad periodísticas, únicos factores que dan por resultado el cumplimiento de la noble misión de la Prensa.

Se impone una regeneración que dignifique al periodismo de la abyección de que se encuentra, de lo contrario iremos al caos social, con todas sus consecuencias de luchas brutales de instintos indomables. El camino está ante nuestros ojos, el remedio está en nuestras manos; basta para alcanzarlo un supremo esfuerzo de la voluntad, omnipotente para todo: basta que se quiera... porque así como *la unión hace la fuerza.... querer es poder....*

## Crónicas de arte

### En el Salón de Pinturas

*Román Ribera*; De este célebre pintor catalán que ha vivido muchos años en París; cuyos lienzos son ávidamente adquiridos por los apegados a pintar; y que goza de gran fama en el mercado artístico de la capital de Francia, en Londres, en Bruselas, en Madrid y Barcelona, hay dos cuadros en la exposición. «La lección de violoncello» y «La salida del baile».

*Ribera* es un perfecto dibujante y un colorista de primera fuerza: sus cuadros son notables por la espontaneidad del modelaje; por la naturalidad de los tipos, de su pose, y expresión, y por el soberbio y justo colorido.

Su escuela es detallista sin recurrir á nimiedades, conservándose en un justo medio entre la monotona de color, y los tonos chillones, naturalista sin exageración, sabe encontrar asuntos pictóricos en las escenas más triviales de la vida.

En los dos cuadros expuestos y especialmente en «La lección de violoncello» es digno de notarse la caja armónica del

instrumento, con la *pátina* é incrustación del polvo, efecto del tiempo; en el asiento rojo de un taburete, el desgaste ocasionado por el roce de las ropas... el traje de terciopelo del ejecutante; pintado con una justeza de color exquisita y en fin, todo el ropaje de las figuras y su expresión. En «La salida del baile», merece especial mención, la actitud naturalísima de las figuras, los vestidos de raso de las señoras, cuyos pliegues son de un gusto exquisito: su colorido, de un realismo fuera de toda ponderación, el reflejo de luz producido por el cristal del farol del coche, dando en el perfil de una de las damas etc., etc., no acabaría nunca de citar las bellezas artísticas de que están saturados ambos cuadros, dignos de figurar en primer lugar en cualquier museo.

Otro día me ocuparé de dos cabezas de estudio, de Juan Brull, y otras obras expuestas que merecen se fije la atención en ellas.

I. TRULLÁS AUET

**VENDO** doce manzanas plantadas de café y plátanos en buen estado sitas en Santa Bárbara de Pavas. SALOMÓN V. ESCALANTE.

## De todo un poco

### EL COMERCIO DE CABELLOS EN EL JAPON

De cuatro años á esta parte el comercio de cabellos en el Japón ha tenido un desenvolvimiento relativamente grande.

Cuando en 1904 sólo se vendía al extranjero 2,733 kilogramos que dieron un resultado de 7,000 francos, en 1906 llegaron á venderse 150,000 kilogramos que importaron 317,850 francos.

El principal punto de exportación de este singular producto es Kobe. De los 150,000 kilogramos enviados al extranjero dió él solo 140,000.

El más principal cliente del Japón en el comercio de cabelleras es Francia. En 1907 compró 52,416 kilogramos, siguiendo después los Estados Unidos, que compraron 17,328. Proviene estos cabellos no ya de cortarse el pelo completamente, sino del peinado diario. Cuando los japoneses se peinan, los cabellos que el peine arranca se guardan bien de arrojarlos, sino más bien los guardan cuidadosamente y los venden en seguida á los corredores que recorren todo el país por esta causa, en la primavera y otoño.

### EL REINO ANIMAL

El número total de los animales conocidos y descritos es de más de 400,000 mientras que en las plantas no se da cuenta más que de 150,000 especies.

Los insectos suministran por sí solos más de 280,000 especies, de las que son coleópteros 120,000, 50,000 lepidópteros, 38,000 himenópteros, etc.

Los pájaros suministran la trigésima parte del número total de animales, contándose cerca de 13,000 especies.

Para los peces la cifra es de 12,000, para los reptiles 8,300, de los que 1,600 son otras tantas especies de serpientes (300 venenosas).

Se conocen además 1,300 especies de anfibios, 39,000 clases de aracnoides, 50,000 de moluscos, 8,000 de gusanos, etcétera.

El Museo de Historia Natural de Berlín posee 200,000 especies de animales, representados por cerca de un millón de ejemplares.

### LOS ANALFABETOS DE FRANCIA

Mucho se ha encarecido la cultura de Francia, fruto, según se dice, de su irreligión y apostasía, y no se ha tenido en cuenta el consultar las estadísticas que sobre el particular publica el gobierno.

Mr. Briand, en el proyecto de ley de 24 de junio de 1907, confesaba que en 1882 los analfabetos componían un 14,6 por 100 y en 1900 un 25 por 100.

En 1907 entre los reclutas del departamento del Sena había 67 analfabetos, 92 que no sabían leer, y de 786 desertores se ignoraba si tenían instrucción aunque se creía que no. En 1906 el diputado Ruizón aseguraba que la instrucción primaria iba de capa caída en 40 departamentos. «Aún hay 11,500 analfabetos en la república, clamaba Clemenceau en su discurso de 9 de octubre de 1908, cuando no teníamos más que 10,600 en 1903». Una medida del gobierno sectario contra este daño, muy en armonía con sus ideas, fué el cierre de 115,000 escuelas congregacionistas!!

A todo esto el presupuesto de instrucción pública es exorbitante; el de 1902 era de 208.662,781 francos.

## NUESTRA OPINION

### Sobre el asunto de la entrega de 50,000 dólares del CRAL, ZELAYA al partido jimenista.

Sobre este asunto que preocupa actualmente la opinión pública y sobre el que la Prensa local, hace sabrosos comentarios, vamos también á echar nuestro cuarto á espadas, como vulgarmente se dice.

Ajenos totalmente á la política y precindiendo por completo de los dichos de algunos, que dan el hecho como cierto y hasta han oído manifestaciones de los que por sus manos pasaron los cheques; y de las afirmaciones de otros que niegan la certeza de lo que se murmura, nuestra opinión es la siguiente:

Que tanto si es verdad, como si es mentira la entrega del metálico... NADA SE SACARÁ EN CLARO Y QUEDARÁ ENVUELTO EL ASUNTO, TAL COMO ESTÁ HOY; EN EL MISTERIO... por lo que resulta inútil tanta preocupación y tan prolongado cacareo.

Para esta afirmación nos fundamos en los siguientes raciocinios:

*En abono de los que niegan el hecho:*

¿Está en lo lógico, que el General Zelaya entregara á un particular una suma tan importante, sin que estuviese evidentemente autorizado por la Directiva del partido jimenista: y así le constara al señor Presidente de Nicaragua?

*En abono de los que lo afirman:*

Tanto el partido jimenista, en caso de haber autorizado la cosa, como el particular que se hubiese irrogado facultades que no tenía, habrían sido tan torpes de dejar en poder del General Zelaya, ó de otro cualquiera, un documento acreditativo del destino que debía darse al dinero recibido; y que por cualquier incidencia política, podía fácilmente convertirse en espada de Damocles suspendida por siempre más sobre la cabeza de la honorabilidad del partido ó sobre la honradez del particular autor de la extralimitación?

De los cuales se desprende la afirmación siguiente:

*Si es mentira, no podrá probarse la realidad del hecho... si es verdad... tampoco...*

Porque todo lo que no sean pruebas documentales... se presta á comentarios.

## FALTA LOCAL para clases

Para dar cabida á una sección más de clases, se habilitará un galerón que existe en la escuela que dirige la señorita Eloisa Bonnefil, en el que se construirá un buen piso y se harán las divisiones necesarias con tabiques.

**DE OPORTUNIDAD.**—A dos horas de esta ciudad, en jurisdicción de Tres Ríos, se vende un potrero que consta como de 23 manzanas, en terreno más ó menos llano y con magnífica agua. Para informes, dirigirse al apartado 260.



## Departamento de Agricultura

Para combatir la peste del carbón que amenaza hacer tantos estragos, en el ganado, el Departamento ha introducido 4.500 dosis de Anthraxoides y 90 inyectores, que venderá á precio de costo.

En la Oficina Central del Departamento se dará á los que lo deseen todas las explicaciones necesarias.

J. E. van der Laet

## LA MODA

Aprovechemos el fresco de la mañana, para dar un paseo por el campo y de paso, querida amigueta, vamos á hacer una visita á una distinguida señora, muy amiga mía y de la que tantas veces te he hablado; ¿no lo recuerdas? La Señora «Sociedad».

Ya estamos cerca de su casa. Verás que te agrada conocer esta familia tan bien educada y cuyas hijas son reputadas por las más bellas de la población.

Entremos, pues. El portero nos saluda desde su asiento y nos deja seguir adelante, porque sabe la confianza con que me distingue la dueña de la casa.

¿Ves aquí á la derecha en esa pieza tan limpia, tan arreglada, á la par que tan modesta en sus muebles y adornos; aquella joven que se ocupa ahora en cambiar por otro nuevo, el sucio vestido de aquel niño, que parece ser hijo de esa señora que está á su lado y lo mira complacido?

Esa joven—la mayor de la casa,—es «La Caridad». Pueden verla todos los días que sale—modestamente vestida, pero muy diligente. Visita sus amigas de más confianza; las que como conocen su natural bueno y caritativo,—al mismo tiempo, que reservado; le dan dinero y vestidos, que ella vá luego á llevar á casa de los necesitados. Por esta razón es muy querida de todos.

Aquella otra que ves allí—en el arreglo de la casa, que va poniendo las cosas en su lugar y dejándolo todo tan ordenado y agradable á la vista, apesar de no haber muebles de lujo ni adornos en demasía; que lleva aquel traje azul celeste que tan bien le sienta y que sin escotes—ni exajeraciones le da sin embargo la elegancia de una reina; esa es «La Modestia». Da gusto ver cómo reúne sus amiguitas y las enseña la manera de andar en la calle, ó de estar en una reunión (aunque esta sea de *gran tono*, como las fiestas que se dan en su propia casa, en los grandes días de la familia) con jovialidad y decoro al propio tiempo que con dignidad y elegancia.

Aquella otra que está en la pieza que da al jardín, que ahora está con un ramo de claveles en la mano para sujetarlos graciosamente en el traje de aquella señorita. La ves? ¿Qué lindo está amueblado su cuartito con sus cortinas color de rosa y muebles forrados del mismo color! ¡Cómo lucen esos lindos sombreros, que ella tiene el exquisito cuidado de arreglarlos según la cara, el color y tamaño de la joven que lo ha de lucir! Esta se llama «La Estética» y es muy querida de todas sus amiguitas, pues á cada una le arregla su traje ó su sombrero de la manera que le sea más favorable y este es el secreto que la hace tan amable á los ojos de todos.

Aquel gallardo joven que está en el

jardín dando vueltas y haciendo graciosos movimientos, tan variados á la vez que elegantes y con tanto donaire; es el que entretiene á sus hermanas y amigas de la casa; cuando han cesado sus trabajos cotidianos y se reúnen para descansar. Le llaman «El Baile» y nunca le gusta presentarse en público sin sus hermanas.

Ya hemos visto los principales miembros de la familia; y como la señora no está en casa, pues dicen que fué á recibir una señorita que viene de París, á la que va á confiar la educación de su familia. (Se llama «La Moda»); sigamos nuestro paseo y volvamos á la tarde.

Tienes razón. Me olvidaba que íbamos á pasar á la vuelta á casa de la señora Sociedad. Pero, ¿qué es ese ruido como de voces alteradas y sollozos que se oyen dentro? Entremos.

(Continuará)

## La Estación de Puntarenas

Pronto quedará terminado y puesto al servicio público, el magnífico edificio de la estación del Ferrocarril al Pacífico, en Puntarenas, que es muy superior al de esta capital.

Además de la belleza de su arquitectura, reúne todas las condiciones apetecibles de comodidad é higiene.

Entre éstas, se encuentra un tanque aséptico para el servicio interior.

No será extraño que cuando se palpen en aquella ciudad, los beneficios de este sistema de excusados, la Municipalidad se apresure á poner en práctica los proyectos que abriga para el saneamiento de la población.

## Una aula nueva

Con motivo de no ser ya suficiente la capacidad del Edificio Metálico, para el excesivo número de alumnos que allí concurren, se ha dispuesto la construcción de una aula más, en el fondo del patio del mismo edificio, hacia el muro del Norte, en las condiciones debidas para que guarde armonía con la arquitectura general del edificio.

SE VENDEN LAS FINCAS SIGUIENTES: 390 manzanas en Reventazón. 30 en Capellades. 100 en El Plantón y un hermoso solar en Cartago á cien varas del Parque; todo libre de gravamen. Entenderse con Val<sup>o</sup> F. Ferraz frente al Seminario.

## Hijas de Santa Isabel de Hungría

Número premiado en la rifa de 100 colones  
del 21 de Abril

1613

## CABLES

de última hora

(Los más importantes)

HUELGA FERROCARRILERA  
EN ESTADOS UNIDOS

Nueva York, 24.—Las Compañías Ferrocarrileras negaron la petición del maquinista Stone, Gran Jefe de la Hermandad de Ingenieros, quien la anunció a los diferentes distritos. El Presidente espera arreglar la huelga después de 24 horas.

Nueva York, 24.—La huelga ferroviaria significa 50 millones de viajeros afectados. Todos los trenes del Norte de Washington y Este de Chicago, han suspendido sus movimientos y un 50 por ciento del tráfico del país se ha parado en una distancia de 50 mil millas, por estar destruidas las líneas. 33,000 maquinistas y 35,000 fogoneros se encuentran ociosos y 150 mil empleados de ferrocarriles sin trabajo en Nueva York, viviendo en los alrededores de 50 millas. Medio millón de dollars diarios se pierden.

GUERRA ITALO-TURCA

Constantinopla, 24.—Suspendióse la reapertura de los Dardanelos debido á la presencia de la flota italiana. Anúnciase nuevo bombardeo.

Constantinopla, 24.—Se han dado órdenes hoy de reforzar las fortificaciones en la entrada de los Dardanelos, porque se dice que flota italiana se mueve hacia el golfo Saros. La comisión de guerra turca cree que la flota italiana ha abandonado ó desistido de la idea de poder entrar al mar de Mármara forzando los Dardanelos.

## Movimiento de población

NACIMIENTOS

Carmen Gloria, legítima de Aquiles Rivera y Rosa Muílo; Ábigail Blanca, legítima de Carlos Sáenz y Matilde Córdoba; José Jerónimo, natural de Castro; María Auxiliadora, legítima de Eliseo Núñez y Mercedes Hernández.

DEFUNCIONES

Eloisa Velarde, 64 años; Fidelina Barquero, 45 años; Miguel A. Quijano, 14 años; Sixto Umaña, 34 años.

PASAPORTES

A. D. G. H. Skinner, para Estados Unidos; A. D. Tomás F. Norton, para Estados Unidos; A. D. Isaac David Saso, señora y 11 miembros de familia, para Europa.

## GASTOS DE FOMENTO

La Secretaría del ramo, ha girado á cargo de la Dirección General de Obras Públicas, para pagar las planillas del 18 al 24 del corriente, las cantidades siguientes:

Por diversos trabajos de Obras Públicas, colones, 5999-26. Por Carreteras Nacionales y Caminos; colones 8762-05. Por Puentes, colones 3795-01.

Total, 18557-32

**A PROVECHESE ESTA OPORTUNIDAD.** Vendo, en el mejor punto del Barrio de Otoya un magnífico lote de terreno; un carruaje Victoria, con su tronco, arneses, etc., etc., y tres casas situadas en el barrio del Turrujal. Todo á precios de ocasión.—M. V. BLANCO.—Corredor Jurado.—Casilla N<sup>o</sup> 70.

## UNA IDEA AÑEJA Y TONTA.

Se creía antiguamente, que una medicina era benéfica en proporción á lo repugnante de su sabor y olor; pero ya sabemos que tal idea era un disparate. No hay ninguna razón por la cual la medicina deba ofender á los sentidos más que los alimentos, y por lo mismo, uno de los triunfos más grandes que ha alcanzado la química en los últimos años, consiste en lo que se puede llamar la redención del aceite de hígado de bacalao. Todo el mundo sabe cuán asqueroso es el sabor y olor de esta droga en su estado natural, y no es de extrañarse que la mayoría de la gente declare que prefiere sufrir la enfermedad á tomar el aceite de hígado de bacalao puro. Ahora bien, es una de las leyes de la naturaleza, que un remedio que es repugnante al olfato y al paladar, y que también revuelve el estómago, no puede producir buenos resultados, pues el organismo se rebela en su contra y á gritos pide deshacerse de él. El milagro apetecido se encuentra en la

## PREPARACION de WAMPOLE

en la cual tenemos la parte valiosa del aceite, sin los demás elementos. Este moderno y eficaz remedio es tan sabroso como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, que extraemos de los hígados frescos del bacalao, combinados con Hipofosfitos, Malta y Cerezo Silvestre. Tomado ántes de los alimentos, evita y cura la Dispepsia Nerviosa, Afecciones de los Pulmones y todas las enfermedades que se originan por las impurezas de la sangre. «El Sr. Dr. Ignacio Plasencia de la Habana, dice: He usado su magnífica Preparación de Wampole y es inmejorable como tónico reconstituyente, lo cual ha sido comprobado en mi práctica.» De venta en las Droguerías y Boticas.



¿Cuál es la casa que tiene mejor

surtido de artículos eléctricos, fajas para maquinarias, poleas, arados, manteados para carretas, y todo lo que el agricultor pueda necesitar para sus máquinas, etc.? La de

**Koberg & Echandi**

Enseguida del Banco-Anglo

Donde será Ud. bien atendido por el activo jefe y cultos empleados, quienes se encargan de mandarle hacer sus instalaciones eléctricas, y le venden, á precios sin competencia, todo lo que pueda necesitar en artículos de ferretería, accesorios para maquinarias, etc., etc.

**OSCAR HERRERA**

Abogado y Notario

Despacha en su oficina, calle 2a. Sur, número 54

**Francisco Zúñiga Molina**

Con más de 25 años de práctica como carpintero constructor, se hace cargo de todo trabajo en el ramo de carpintería, sea como Director ó como contratista. Especialidad en el conocimiento de maderas. Cuenta con el trabajo de magníficos operarios. Precios al alcance de todos

**L. M. Castro & Co.**

LIBREROS

Calle del Correo, frente al Palacio

Surtido de útiles de escritorio. Placas fotográficas y Tarjetas postales. El famoso Papel Bromuro "As de Trefle". Surtido de Sobres y Tarjetas de luto. Trabajos de Imprenta y Encuadernación.

**Marciano Acosta,** Abogado y Notario.—Despacha en su Oficina, á los altos «La Valenciana»

La oficina Dental de

**Nicolás F. Meza**

se encuentra desde hace 27 años, 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, donde Dios primero, ofrece dejar satisfechos á sus clientes.

**Gran Baratillo**  
de pañolones de seda  
en la **TIENDA**  
de don **NARCISO**

**Antonio Lehmann**

Librería, Imprenta, Papelería, Encuadernación, Fábrica de sellos de lute

Suscripciones á Revistas y Periódicos de todo el mundo.—Se atienden especialmente las órdenes por Correo.—Única Agencia de la máquina de escribir REMINGTON de escritura visible.—Depósito de máquinas fotográficas KODAK y sus materiales.

Apartado: 147.—Teléfono: 40.—San José y Limón.

«Tip. de SAN JOSÉ»

**CERVECERIA TRAUBE**

Gran Fábrica de Cerveza, Hielo y Agua Gaseosa

La más grande y más antiuga del país. Capacidad de la

Cervecería: 30.000 hectólitros por año

PRODUCCION DE LAS MAQUINAS REFRIGERADORAS: 30 qq. al día

Esta Fábrica solamente emplea los mejores materiales del mundo.

Malta de Olmutz, Moravia, Lúpulo de Saas, Bohemia, Esencias de las mejores fábricas inglesas y americanas. Agua potable analizada por el Laboratorio Químico Comercial.

Todas las botellas se esterilizan antes de ocuparlas por medio de máquinas especiales importadas por la casa. Para la pasteurización de la cerveza embotellada, cuenta la fábrica con la mejor máquina automática patentada en los Estados Unidos. UNICA EN EL PAIS.

En la fabricación de las aguas gaseosas se emplea ácido carbónico líquido para lo cual dispone de la mejor máquina, única en el país. No se hace uso de polvo de mármol ni de ácido sulfúrico para la fabricación del gas.

Los refrescos de TRAUBE son los mejores del país.

La cerveza Traube es sin disputa la mejor y más sana. Invitamos al público á que visite ESTA FABRICA.

**SOLERA HERMANOS**

Tienda en Heredia

En ella se encuentran casimires de todas clase, zapatos de primera calidad elaborados únicamente para su establecimiento; artículos de fantasía para regalos, zarzas americanas; todo á precios sin competencia. Visítela Ud. que quedará satisfecho. La amabilidad y buen trato es su mayor atractivo.

**IMPRENTA DE SAN JOSE**

Como anexo á esta tipografía, se ha establecido un completo taller de

**Litografía**

con cuantas máquinas y elementos son necesarios para atender toda clase de trabajos relacionados con este moderno arte.

Se cuenta con el concurso de un hábil dibujante y el de un experimentado prensista.

Las órdenes se despachan con la mayor actividad posible y los precios son tan módicos que en muchos casos trabajos á tres y más tintas son ejecutados á un precio menor que el cobrado en la generalidad de los talleres de tipografía por impresiones en un solo color.

Con gusto se formulan presupuestos á solicitud.

Av nida 4a. Este frente al Seminario

**La Modelo**

GRAN FABRICA DE MUEBLES MOVIDA POR  
Fuerza motriz

Especialidad en altares, muebles finos construidos de las mejores maderas y toda clase de trabajo de talla.

Se fabrican espejos y se arreglan los que estén manchados.

Trabajos artísticos. Prontitud y esmero en todos los encargos. Precios reducidos. Se garantiza todo trabajo.

**Santos Penón & Hno.**

Ap. No. 36. Frente á la Imprenta del Comercio.

**Adriano Arié**

Pintor y decorador de casas

Importador directo de pinturas, barnices, aceites de linaza, etc., para su propio consumo. A los templos católicos que en sus trabajos de pintura necesitan de consejos ó dirección, les servirá gratuitamente.

Calle 12 Sur. ●●● Apartado 630